

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8728

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, SABADO 30 DE JULIO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

POLITICA CATALANA

En Cataluña existe una verdadera desorientación política, y existe por parte de la burguesía.

La Lliga está deshaciéndose. A pesar de sus campañas, de sus propagandas intensivas no logra reaccionar. Está desprestigiada. Y si logra sostenerse es por sus raíces que dejaron su larga tradición, su historia de luchas y de esplendor que no se le puede negar al Centro de Cambó.

Tuvo una hora de oscuridad política el señor Cambó en tiempos de la dictadura, y éste fue su fracaso. Cataluña desconfió del ilustre economista, la aureola de éste cayó por tierra.

Ahora tenía un momento oportuno para levantar otra vez el partido; pero Cambó no es aquel hombre cargado de fe mesiánica; políticamente es un fracaso y, físicamente, no tiene la salud ni la vitalidad necesarias.

«Acción Catalana» hubiera formado un partido enorme, formidable, que habría derrotado por sus cuatro costados a «La Lliga».

Pero los hombres que están al frente no son políticos; serán todo lo inteligentes que se quiera, pero no ven la realidad ni aciertan en el modo de orientar a la opinión.

«La Publicitat», órgano de «Acción Catalana», fué el periódico que formó el prestigio de Maciá. Y cuando Maciá se le ofreció para ir juntos en la política de Cataluña lo rechazaron, creyendo que

la victoria de «Acción Catalana» habría de ser aplastante.

Ni un acta sacó el partido que habría podido ser el amo de Cataluña.

Fuó una falta de visión, porque, por egoísmo, no quisieron utilizar al señor Maciá como una bandera y un símbolo.

Y Maciá tuvo que alimentarse de los sindicatos y de los partidos extremistas; formó un conglomerado de todos los matices, y por esto hay en la actualidad deserciones y se nota descontento entre algunos hombres de izquierda catalana.

Cierto es que masas que eran afectas a «La Lliga» se pasan al partido radical, y se pasan a él porque en realidad no saben a qué partido inscribirse.

No se tiene confianza en «Acción Catalana», porque se vió el fracaso que obtuvo en aquellas célebres elecciones de triste recuerdo.

Y tampoco el partido de izquierda catalana se la merece a la masa burguesa.

No creemos que les satisfaga el partido radical; pero se van a él porque ofrece la garantía del talento de Lerroux y la disciplina d.l. partido.

Existe, como decimos, una verdadera desorientación.

No ha habido nunca estabilidad en las masas catalanas.

Y es que no son conformistas, ni pueden soportar una disciplina rígida. Y de ahí que aparezcan como volubles, entregándose, como quien dice, al primero que llega.

No volverán...

Volverán los inviernos con sus lluvias y escarchadas las aguas quedarán; pero las monarquías españolas, esas no volverán!

Volverán los veranos con sus frutos y las flores los campos ornarán; cabezas y coronas de los reyes, jamás gobernarán.

Volverán las verdades a su cauce y en lo alto del mundo brillarán; monarquías y clero, para siempre ambas perecerán.

Y espléndida República flotante con la antorcha en la mano alumbrará y muerto el caciquismo nuestra patria ha de resucitar.

Progreso y libertad desea España y solo la República lo ha de dar; si acaso fuera injusta, también ella ¡desaparecerá!

NICENO

UNA INSTRUCCION

El obispo de Madrid-Alcalá y la ley de la República sobre matrimonio

El Obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eijo, ha publicado una instrucción, en vista de la próxima vigencia de la ley de Matrimonio civil.

Después de recordar a los fieles que la citada ley solo reconoce una forma de matrimonio, el civil, y niega al canónico los efectos civiles que hasta ahora se le venían reconociendo, se dirige a los párrocos para que enseñen a los fieles que entre cristianos no puede darse verdadero matrimonio sin que al par sea sacramento. Si algún cristiano presumiere contraer matrimonio que ante la conciencia cristiana sea verdadero y válido con la sola ceremonia civil, incurriría en gravísimo error.

«Mas una vez—añade el obispo—que la potestad civil, a la cual compete regular por medio de sus leyes los efectos puramente civiles del matrimonio, decreta la necesidad de «una ceremonia puramente civil» para lograr aquellos efectos considerados como mera ceremonia extrínseca para llenar las formalidades exigidas por la ley civil y que goce el matrimonio de los efectos civiles, no sólo es lícita, sino obligatoria, y no se podrá omitir sin incurrir los contrayentes en la responsabilidad a que darían lugar los graves perjuicios que de aquella omisión se seguirían, no sólo para los cónyuges, sino también para los hijos, si los hubiere. Por esta razón, los párrocos enseñarán a los fieles que no deberán conformarse con contraer el matrimonio canónico, sino que han de procurar, con el solo objeto de lograr los efectos civiles, realizar a continuación del mismo la ceremonia civil impuesta por la nueva ley. A este fin mandamos que, sin nuestra autorización, «no sean admitidos al matrimonio canónico los que no puedan o quieran celebrar la ceremonia civil.»

Aquellos católicos—dice después la instrucción—que sólo realicen el matrimonio civil, serán privados de los sagrados cánones, inhábiles para pertenecer a asociaciones religiosas, sujetos al impedimento, de la bendición «post partum» para la mujer, los hijos habidos de tal unión serán canónicamente ilegítimos e irregulares y, por último, los así casados serán privados de sepultura eclesiástica, si muriesen sin dar señales de arrepentimiento.

Los párrocos y notarios eclesiásticos se cerciorarán de que al mismo tiempo que se tramita el expediente matrimonial canónico se tramita también en el Juzgado el expediente necesario para la ceremonia civil. Esta medida se toma para evitar que habiéndose celebrado tan sólo el matrimonio canónico un cónyuge pueda, con impunidad civil, abandonar al otro cónyuge y pasar a segundas nupcias civiles.

A. T. Y C.

«El hombre obra y Dios le mueve, tal es la bandera de los católicos en este siglo y en los anteriores.» Esto dice un periódico clerical.

La idea me tranquiliza. Si Dios me mueve en sentido anticlerical, El sabrá por qué.

Acato su voluntad, y, en último caso, diré con Don Juan Tenorio:

«De mis pasos en la tierra responda el cielo, no yo.»

JOSE NAKENS

PERSPECTIVAS

UNA CRUZADA DE LA PAZ

(De «El Mercantil Valenciano».)

«Se prepara una nueva guerra? La opinión más extendida en el mundo responde a esta pregunta afirmativamente. No sólo se prepara, no sólo «se busca» una nueva guerra, sino que, al lado de esta nueva guerra, la anterior, la de los cuatro años, quedará reducida a una campaña insignificante. La que estallará pronto, si las corrientes pacifistas no logran impedirlo, equivaldrá a un suicidio de los pueblos y a una regresión a la barbarie. «Gracias a las armas formidables que la ciencia, sobre todo la química—dice Alfonso Martínez Rizo, en su folleto «Pacifismo»—, ha puesto en manos de los rencores nacionales las ciudades se derrumbarán en masa, las muchedumbres correrán enloquecidas por los campos; el fuego, los venenos, los gases y los explosivos no distinguirán entre combatientes y no combatientes.» La guerra militar, en cierto modo humanitaria, concluye para dejar paso a una guerra sin restricciones, de tipo zoológico, en la que no existirán zonas de combate, en la que cada beligerante perseguirá enconadamente, por todos los medios, la desaparición de su adversario.

Los técnicos en la materia presagian.

Bastan cien aviones, con una tonelada de granadas asfixiantes por unidad, para cubrir a París de una capa de gases deléters de veinte metros de altura. La operación de asolar a París puede realizarse en una hora.

Cuarenta toneladas de «difenilcianor-sina» son suficientes para aniquilar a la población entera de Londres.

En la guerra futura—según el general alemán von Altrich—los grandes centros enemigos, es decir, las ciudades y las regiones industriales, serán los puntos amenazados. Cuanto constituya el elemento vital de un país—depósitos de municiones, servicios de agua, gas y electricidad, explotaciones agrícolas—será destruido. La guerra futura habrá de consistir en un exterminio en masa de la población civil.

Ante estas horribles predicciones la humanidad—una parte de la humanidad—ha reaccionado. Y hoy pasan de cuatrocientas en el mundo las sociedades pacifistas. La más interesante de todas tal vez sea la titulada «Sociedad de los Pueblos» que aspira a ser un complemento de la Sociedad de Naciones, y cuyos fines se resumen en el propósito de aplicar de una manera efectiva el pacto Briand Kellog, que coloca fuera de la ley a la guerra. El pacto Briand-Kellog—firmado por los gobiernos de distintas naciones—no ha podido ser llevado a la práctica verdaderamente.

El «animador» de la «Sociedad de los Pueblos» es un ciudadano de Francia, M. Henri Oger, ex administrador de los Servicios Cívicos de la Indochina, que ha venido a España, y en primer término a Cataluña, «confiado en las proclamas del coronel Maciá, cuando conspi-

Por último, el señor obispo señala que para lo sucesivo no será obligatorio para los mayores de edad el presentar el consejo de los padres para realizar el matrimonio canónico, como antes se exigía, y los menores tampoco necesitarán el documento notarial que antes era imprescindible. Bastará que el párroco o notario eclesiástico, por declaración verbal o por simple escrito, de cuya autenticidad puede responder el párroco del lugar, declare que los padres no se oponen al matrimonio que el menor intenta contraer.

Tampoco será necesaria la fe de soltería, pero no será admitida la partida de bautismo cuando haga más de tres meses que haya sido extraída de libro original.

raba— escribe Carlos Soldevilla—proclamas que concluyan todas con el juramento de consagrarse con todas sus fuerzas a la lucha por la paz universal».

M. Henri Oger se encuentra en Madrid. No obstante la acogida afectuosa que le dispensó Maciá; no obstante los buenos oficios de Ventura Gasol, del entusiasmo con que toda la prensa catalana—sin distinción de matices; artículos de Soldevilla, de Pellicena, de Samblancat, de Mario Aguilar—, aprobó su proyecto, M. Oger no ha visto adelantar su obra. ¿En qué consiste esta obra? En hacer de España «la campeona del pacifismo». Y, para esto, en transformar a Barcelona, utilizando los palacios y los terrenos de su Exposición—hoy día inútiles—en «Ciudad de la Paz», en «Ciudad de Todos», en «Ciudad del Humanismo» y en «Universidad Internacional de la Cultura Nueva». Proyecto magnífico, idea grandiosa—según frase Maciá—. Pero el tiempo pasa y las promesas no se cumplen...

M. Henri Oger no es un mero idealista, un soñador. Hombre acostumbrado a gobernar y administrar, no debe ser confundido con un utópico. Su idea de establecer en España la «Sociedad de los Pueblos» se funda en el precepto de la nueva Constitución española, que declara «renunciar a la guerra como medio de resolver los conflictos internacionales», y en el espíritu de la proposición de ley presentada a las Constituyentes por los señores Azorín, Lerroux, Ossorio y Gallardo, Nicolau d'Oliver y otros diputados, que dice, en el artículo tercero de su parte dispositiva, lo siguiente: «Para consagrar el triunfo de la República. España ofrece a las setenta y dos naciones que firmaron el pacto Briand-Kellog el grupo de tres ciudades de la Paz: Barcelona, Madrid y Sevilla.» Y en su artículo cuarto y último: «España ofrece a los elementos pacifistas del mundo entero su colaboración para instituir un «plan decenal de contraguerra ejecutado en sus tres ciudades de la Paz.»

Y M. Henry Oger no desmaya. Visita a los políticos y a los escritores. Obtiene en Madrid—como en Barcelona—el apoyo de la prensa, escribe cartas a los intelectuales más ilustres, redacta una enmienda a la ley Azorín-Lerroux, exhibe un legajo voluminoso, en el que aparece coordinado su plan... Plan que, a primera vista, se nos antoja un sueño, una noble ilusión humanitaria; pero que, conforme se analiza, va adquiriendo los caracteres de una acción política—de tipo internacional y democrático—perfectamente realizable.

«No—pensamos—esto no es una quimera. Se trata, en suma, de concitar en todos los pueblos el horror unánime de la guerra, de producir un estado de opinión universal, de indignación universal que haga imposible la guerra. Se trata de descubrir y perseguir a los belicistas, hasta ponerlos, según la fórmula Briand-Kellog, «hors la loi», fuera de la ley, como enemigos de sus semejantes.»

Y bien. Esto puede y debe hacerse. Esto es necesario que se realice para impedir el naufragio de la civilización y el retorno a los tiempos más oscuros y terribles de la barbarie. ¿Retórica? ¿Lirismo? ¿La canción eterna de la Paz? No, sino imperativo biológico, profilaxis contra el virus de la guerra...

Ayudemos los españoles a M. Henri Oger, el anti-Hitler, el anti-Mussolini, el gran cruzado del pacifismo. Ayudémosle a hacer de España—como él dice—el «Cuartel General de la Contraguerra». No olvidemos que representa la más pura esperanza de nuestra época, que lucha angustiosamente por no extinguirse en una catástrofe sin redención.

ALBERTO INSUA

Madrid.

CONTRIBUCION A LA HISTORIA

IMPRESIONES

VI

Naturalmente, en el largo transcurso de sesenta años de trato cotidiano con los estadounidenses, hablando constantemente su idioma y amoldándonos en lo posible a sus costumbres, algún conocimiento preciso hemos de poseer de la psicología, de la idiosincrasia de ese pueblo laborioso, de ese pueblo republicano que se halla al frente de la civilización del mundo.

Para nuestro objeto hemos de fijarnos en el elemento intelectual para sacar conclusiones exactas. El elemento político apenas si asoma en nuestro estudio. Treinta años atrás contados eran los norteamericanos que pisaban el suelo español para familiarizarse con nuestro pueblo, para indagar sus costumbres y estudiar la topografía del territorio nacional. El turismo no se había iniciado en España, y era ella tierra casi incógnita para aquellos extranjeros ávidos de novedades, abierto su espíritu a sensaciones fuertes. Durante ese espacio de tiempo relativamente corto, ha cambiado enteramente la situación con referencia al conocimiento práctico de la Península por los norteamericanos. La Prensa nos ha dado a conocer un número de libros de hombres y mujeres, observadores, poseídos de un espíritu investigador. Para ellos el contacto con el pueblo español ha sido una revelación, fuente inagotable de originalidad que los ha cautivado. La crítica que ha salido de sus plumas tiene la característica de una simpatía sincera, de admiración y acercamiento.

Esos libros han sido una saludable enseñanza y un estímulo para aquellos americanos que leen, que piensan, que se asocian y discuten. Como si ella no fuera bastante, las versiones al idioma inglés de obras españolas de autores celebrados, han contribuido poderosamente a la concepción favorable hacia España que anotamos, ayudada, por otra parte, por el establecimiento en las principales ciudades de la Unión de academias, escuelas y clubs en los que se enseña, se practica y se propaga el idioma español enaltecido por la ful-

gente imaginación del inmortal Cervantes.

Rindiendo culto a nuestra cultura, el hispanófilo entusiasta y millonario generoso Oscar Huntington, autor de una obra notable sobre España, ha fundado un Ateneo en un palacio, modelo de arquitectura, construido ex profeso, para anidar en él históricos documentos españoles de un valor imponderable, y lienzos de nuestros pintores celebrados, ornato suntuoso de ese palacio-museo que lleva el nombre de «Hispanic Society»...

El mal concepto, el prejuicio racial del elemento anglosajón-americano, que hasta hace pocos años era aun manifiesto, débese a la divulgación de hechos exagerados e invenciones calumniosas de los primeros escritores americanos, atribuyendo a los denodados exploradores españoles crueldades cometidas en los aborígenes del continente americano.

Si bien, y no hay para que negarlo, el elemento cultural americano nos hace justicia y rectifica conceptos equivocados que de los españoles abrigaba, los políticos de baja estofa y una parte del público ignorante, ostenta cierta malquerencia distante, hacia los españoles. Es verdad que a los italianos no se la escamotea. Pero sobre todas las pasiones y sentimientos enconados, campea el hecho histórico jamás igualado, que la humanidad debe a España el DESCUBRIMIENTO DEL NUEVO MUNDO.

A. T. Y C.

«El hombre obra y Dios le mueve, tal es la bandera de los católicos en este siglo y en los anteriores.» Esto dice un periódico clerical.

La idea me tranquiliza. Si Dios me mueve en sentido anticlerical, El sabrá por qué.

Acato su voluntad, y, en último caso, diré con Don Juan Tenorio:

«De mis pasos en la tierra responda el cielo, no yo.»

JOSE NAKENS

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 29 a las 18 y a las 23-30

El momento político

Notas de actualidad

Los diputados por Madrid, al Pueblo

Una reunión.—En un departamento del Congreso y presididos por el señor Besteiro se reunieron los diputados por Madrid y redactaron y suscribieron un manifiesto que dirigieron al pueblo.

Cuando las elecciones.—Afirma el sufragio manifiesto que en la convocatoria para las elecciones figuraba entre los asuntos que se encomendaban a los candidatos el Estatuto de Cataluña y la discusión en el Parlamento del proyecto respectivo y por lo tanto esta cuestión no puede sorprender a los electores.

Actuación parlamentaria.—Los diputados por Madrid hacen constar que en la actuación parlamentaria obraron siempre según los dictados de su conciencia, estiman que el Estatuto no toza para nada los intereses de Madrid, ni las de ninguna otra región.

La comedia del patriotismo.—Deliberadamente y después de serena reflexión, inspirados precisamente por su amor a España los diputados se apartaron del falso patriotismo o patriotía, patriotismo verbalista y lírico, de *chinchín* y marcha de Cádiz, se apartaron de esa comedia de patriotas que tanto perjudicó siempre a España.

Los políticos, el Parlamento y el Gobierno

La cuestión del agro.—El martes próximo los diputados radicales socialistas presentarán una proposición en solicitud de que el Congreso acuerde que el día 15 de agosto esté necesariamente aprobada la reforma agraria.

Idas y venidas.—El exministro republicano don Miguel Maura marchará a San Rafael donde permanecerá hasta el mes de septiembre, pero vendrá a Madrid para asistir a las sesiones del Congreso.

Los diputados catalanes.—La minoría parlamentaria catalana acordó mantener el punto de vista acordado el lunes en la reunión celebrada en el Palacio de la Generalidad en Barcelona; los diputados de dicha minoría pertenecientes al sector de la izquierda se ocuparon del pleito de los *rabassaires* y estimaron que don Marcelino Domingo, el ministro de Agricultura no cumplió las promesas que hizo.

Como quienes son banquetean.—El día 14 de agosto en las cuevas de Altamira los cavernícolas de la minoría agraria parlamentaria darán un banquete a don Antonio Royo Villanova; será el segundo ágape con que le obsequian puesto que ayer le convidaron a comer.

Del mundo oficial

Consejo.—El Gobierno se reunió ayer en Consejo de Ministros en el despacho oficial y bajo la presidencia del señor Azaña; la sesión duró dos horas y media y en ella se tomaron los acuerdos que seguidamente se indican.

Presidencia.—Se amplía el plazo de

rectificación del censo y se resuelven varios expedientes.

Guerra.—Se designaron los ingenieros que examinarán y valorarán los daños causados por los temporales en Zaragoza.

Agricultura.—El ministro de este ramo don Marcelino Domingo habló de la aplicación en Francia del decreto sobre contingentes de frutas.

Instrucción.—Decreto que da facilidades para el arriendo de edificios destinados a edificios de segunda enseñanza, otro que contiene las normas para el concurso de Profesores de Instituto, el nombramiento durará un año.

Obras Públicas.—Construcción de diversas carreteras, abastecimientos de aguas y otros efectos.

Gobernación.—Varios decretos que no tienen interés general.

También en votación ordinaria es desechada otra del señor Fanjul.

BALBONTIN: Defiende una enmienda en la que pide que los centros culturales obreros de cualquier tendencia tengan en Cataluña igual protección por parte del Estado y en extenso discurso combate Balbotin el catalanismo separatista, repudiado, dice el orador por los obreros catalanes que se levantarán en armas contra el separatismo; añade que debe concederse a Cataluña una autonomía que no rompa la unidad nacional, ni coarta la libertad del proletariado, sería intolerable, dice con energía, la dictadura de la Generalidad.

En votación nominal se desecha la enmienda.

ALGORA: En defensa de una enmienda que ha propuesto pide que los servicios de bibliotecas y archivos de Cataluña dependan del Estado y dice que se pierde el tiempo en el Congreso porque el Estatuto que se discute se practica ya en Cataluña y muchos catalanes, añade el orador, combaten tal Estatuto.

San Andrés se opone y es rechazada la enmienda Algora.

El presidente de la comisión de estatutos señor Bello Trompeta lee una enmienda que ha sido aceptada y que efecta al dictamen en la parte referente al orden público.

Se leen algunas proposiciones incidentales relativas al asunto de los *rabassaires* catalanes.

Y se levanta la sesión a las ocho de la noche.

Congreso de los Diputados

Sesión del día 29

Asuntos militares

Preside el señor Besteiro y la sesión empieza a las cuatro de la tarde, ocupado el banco azul por el ministro de Estado señor Zulueta y con la Cámara desanimada.

Aprobada el acta anterior se pasa seguidamente al orden del día, proyecto de ley de reclutamiento y ascensos de la oficialidad del ejército.

JUARROS: Este diputado diserta ampliamente acerca de la situación de inferioridad en que a su juicio se coloca a los médicos, en su discurso Juarros consume el primer turno en contra de la totalidad del proyecto.

FANJUL: Combate también la totalidad del proyecto, considera equivocadas las reformas militares y aboga porque se constituya un ejército defensivo en proporción con las necesidades de España.

Se suspende este debate.

Estatuto de Cataluña

Se reanuda el debate sobre el proyecto de Estatuto de Cataluña y se desecha una enmienda en la que el señor Sbert pide que los archivos de Cataluña dependan de la Generalidad.

El señor García Gal'ego defiende otra y pide que la Universidad única pueda ser catalana siempre que se de en ella la enseñanza en castellano (los diputados catalanes aplauden irónica y humorísticamente).

Se desecha la susodicha enmienda por 166 votos contra 13.

Campalans defiende otra enmienda en petición de que en Cataluña la cultura la preste la Generalidad bajo la inspección del Estado, pero la Comisión se opone y el señor Pittaluga que se considera aludido por el preopinante defiende el reformismo. Le contesta Campalans que únicamente aludió a don Melquiades Alvarez.

Por 124 votos contra 34 es desechada la enmienda Campalans.

Crónica Nacional

NOTICIAS VARIAS

Los «rabassaires»

Revolta.—Dicen de Barcelona que en Villafranca del Panadés los «rabassaires» están soliviantados, son presa de la exaltación y han adoptado una actitud levantisca y de rebeldía.

Desmanes.—En su exaltación los «rabassaires» cometieron tropelías, abusos y desmanes hasta el extremo de que los propietarios tuvieron que encerrarse en sus casas dispuestos a defenderse.

Medidas preventivas.—En Villafranca del Panadés se han concentrado fuerzas de la guardia civil y de la de asalto; el gobernador civil de Barcelona está dispuesto a ocupar militarmente la zona de Villafranca del Panadés.

Asuntos económicos

Tarifas ferroviarias.—El ministro de

Obras Públicas, señor Prieto, ha dictado un decreto por el que se fija un recargo provisional en las tarifas ferroviarias de mercancías y de viajeros; el recargo que será del 3 por 100 se aplicará a constituir un fondo destinado a mejorar los haberes de los ferroviarios y alcanzará a los *carnets* de los militares.

Un sello gastronómico.—El Ayuntamiento de Madrid ha creado un nuevo arbitrio consistente en un sello que se fijará sobre las facturas relativas a comidas; lo que se recaude por la venta de estos sellos se destinará a beneficio de los comedores de asistencia social.

Sucesos y merendencias

Escala de multas.—Se han impuesto sendas multas que oscilan entre 50 y 250 pesetas a los labradores de Valladolid que previamente convocados no asistieron a la reunión en que se trataba de las bases de trabajo en el campo.

Destrucción.—Ha llegado al puerto de Valencia (El Grao) la escuadrilla de destructores que manda el general Rodríguez.

Un presunto ladrón.—En Gijón ha sido detenido un empleado en el depósito marítimo por creerse que está complicado en el asalto y robo a la Banca Maribona de Avilés; al detenerle llevaba novecientas pesetas y dijo que las había encontrado en un campo de recreos.

Del extranjero

De Oriente a Occidente

Combate en Marruecos.—Dicen de Rabat que los indígenas de la zona francesa han librado un combate con los rebeldes de Antiliaga; los franceses han tenido un oficial y tres soldados muertos.

La revuelta brasileña.—Dicen desde Rio de Janeiro que durante un combate de los revolucionarios con los gubernamentales murió el general Gorjes, jefe de las fuerzas leales.

Neutralidad.—Cablegrafían de Buenos Aires que el gobierno argentino ha comunicado a los de Bolivia y Paraguay que en caso de guerra entre éstos, aquel se mantendrá neutral.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.
Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.
Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

AVISO

Con objeto de hacer reformas precisas en la central Energía Eléctrica, de la calle de Gracia, se interrumpirá el servicio de corriente alterna el próximo domingo día 31 desde las cinco de la mañana, hasta las tres de la tarde, como máximo.

La Eléctrica Mahonesa.

Crédito Mercantil de Menorca

Descotamos el cupón vencimiento 15 de agosto de las Deudas Amortizables del Estado.

Habiendo recibido nuevas partidas de títulos Deuda Amortizable emisión 1931, procedentes del canje, pueden pasar por estas oficinas a recogerlos, los interesados que las hubieren depositado antes del 19 de mayo último.



GRAN OCASION

- 1 moto inglesa. 2 1/2 HP.—2 marchas.
- 1 motor para bote 2 cilindros 2 1/2 HP.—Marca « Archimedes » (en perfecto estado).
- 1 motor para bote 2 cilindros 2 1/2 HP.—Marca « Archimedes » (nuevo).
- 1 Gramofono grande con doble muelle y 50 placas dobles por 300 pesetas en perfecto estado.

INFORMES: **Fotografía P. STURLA**
PI Y MARGALL, 47. MAHON

IMPORTANTE...!!!

MILLARS'

LA MARCA DE VERDADERA GARANTIA EN MAQUINARIA Y ELEMENTOS PARA OBRAS PUBLICAS Y MAQUINARIA Y PRODUCTOS INDUSTRIALES

NEUMA

LA CASA DEL RECAUCHUTADO PERFECTO DE NEUMATICOS
SE COMPRAN NEUMATICOS USADOS

PARA DETALLES Y PRECIOS DIRIGIRSE A:

MIGUEL SINTES { CARDONA Y ORFILA, 14. MAHON
DOCTOR LLANSO, 12. ALAYOR

El continuaba llamándola con un extraño acento de deseo y de amor.

—¡Elena! ¡Elena!...

Ella empezó a gritar, loca de terror, pidiendo socorro.

—¡Ah!—balbució César, erizándosele los cabellos hasta la raíz.— ¡Ah! ¡No me amas ya! ¡No me amas ya! ¡No sientes más que miedo!...

Entonces, atenzándola por el brazo, con la mano firme, desesperadamente, apuñaló una, dos, tres veces.

FIN

debía quedar con su madre hasta la edad de ponerla en un colegio. La noche antes de la partida, la niñera la llevó a su padre para que la abrazase.

—¡Así rompían con el pasado! ¡Lo olvidaban todo! ¡Y le volvían las espaldas! ¡Elena en aquellos cinco días, no había sentido una sola de aquellas tentaciones que a él le habían hecho volver la cabeza, correr a sus brazos, olvidar todos los rencores y todos los dolores en un abrazo! No se había dejado ver. Se marchaba sin decirle una palabra. ¿Qué corazón tenía esta mujer? ¿Qué sentimiento había tenido para él? Entonces, en aquella noche eterna, entre las cuatro paredes téticas de su cuarto, el pensamiento de las otras horas de angustia, de las otras noches de insomnio, volvió a torturarla. ¡Cataldi! ¡El poeta! ¡El duque!... ¿Luego era verdad? Se encontraba envilecido; no creía en sí mismo. ¿Había caído tan bajo? ¿Había estado celoso de tantos?... ¿Qué había de verdad en sus sospechas, de fundado en sus celos?... ¡Ah!... ¡Ahora que ella lo dejaba! ¡Cuando hubiese estado libre... Elena! ¡su Elena! ¡su mujer! ¡la madre de su niña! ¡su mujer adorada!... ¿Y podía marcharse así? ¿Y podía dejarlo y no sentir nada por él? ¡Tras tanto amor, tantas caricias, tanta intimidad, tantas alegrías, tantos sacrificios!... Ella, sin embargo, le había amado, ¡Ella, sin embargo!... ¡Qué bella era! ¡cuán-

